



**HAL**  
open science

## Master Langues et langages

Rapport Hcéres

► **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'un master. Master Langues et langages. 2011, Université de Nantes. hceres-02041469

**HAL Id: hceres-02041469**

**<https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02041469>**

Submitted on 20 Feb 2019

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



# Evaluation des diplômes Masters – Vague B

## ACADEMIE : NANTES

Etablissement : Université de Nantes

Demande n° S3MA12000212

Domaine : Arts, lettres et langues

Mention : Langues et langages

## Présentation de la mention

Ce master issu de la restructuration d'un master précédent présente une mention avec un nouvel intitulé « Langues et langages », la modification du nom de deux spécialités et l'inclusion d'une nouvelle spécialité, « Métiers de l'enseignement et de la formation » (MEF). La nouvelle architecture comprend quatre spécialités : « Cultures, langues et littératures étrangères » (CLLE), « Didactique des langues et des cultures » (DLC), « Sciences du langage » (SdL) et « Métiers de l'enseignement et de la formation » (MEF). Les spécialités « Cultures, langues et littératures étrangères » et « Sciences du langage » sont à finalité recherche, tandis que « Métiers de l'enseignement et de la formation » est à finalité professionnelle et que « Didactique des langues et des cultures » a une double finalité, recherche et professionnelle. Les langues étrangères, les littératures, les cultures, le langage et la didactique sont au cœur de cette mention. Les débouchés visés sont la recherche pour les spécialités CLLÉ, SdL et DLC, l'enseignement secondaire pour la spécialité MEF et la conception et l'animation de programmes d'enseignement pour DLC.

## Indicateurs

Effectifs constatés	Etablis pour chaque spécialité. Cf ci-dessous. Non renseigné au niveau mention
Effectifs attendus	idem
Taux de réussite	idem
Résultat de l'évaluation des enseignements par les étudiants (taux de réponses)	idem
Résultat de l'analyse à 2 ans du devenir des étudiants diplômés ou non (taux de réponses)	idem
Résultat de l'analyse à 2 ans de la formation par les sortants (taux de réponses)	idem

## Bilan de l'évaluation

- Appréciation globale :

Cette formation de qualité ne fait pas concurrence à d'autres formations voisines et s'intègre dans une offre complète (licence, master, doctorat - LMD) au sein de l'Université de Nantes. Les objectifs scientifiques et professionnels sont clairement définis pour chaque spécialité. La mention vise l'acquisition de compétences transversales requises pour l'étude des langues et du langage. La première année de ce master attire des étudiants titulaires d'une licence « Science du langage », « Langues, littératures et civilisations étrangères » ou « Lettres modernes » ou « Psychologie ». L'admission en deuxième année est sélective, sur dossier dans tous les cas. L'adossement à la recherche est le point fort de cette formation qui s'appuie sur trois équipes d'accueil reconnues :



le Centre de recherches sur les identités nationales et l'interculturalité (CRINI), le Centre de recherches sur les conflits d'interprétations (CERCI) et le Laboratoire de linguistique de Nantes (LLING). La recherche s'articule également avec les programmes de l'Ecole doctorale « Cognition, éducation, interactions », ce qui est louable, mais le nombre d'inscrits en doctorat reste faible. La formation est bien adossée aux milieux socio-professionnels dans le cas des spécialités DLC et CLLE qui font intervenir des professionnels dans les enseignements. Des passerelles ont été mises en place entre les différentes spécialités par des enseignements mutualisés, dont certains le sont aussi avec d'autres mentions, mais on peut regretter l'absence d'un véritable tronc commun qui démontrerait une vraie synergie entre les spécialités. C'est pourquoi dans cette nouvelle configuration, l'identité de la mention fluctue entre un agrégat de quatre masters et un master unique à quatre spécialités. L'offre présentée tient compte de l'auto-évaluation. Enfin, ce dossier aurait gagné en lisibilité s'il avait été mieux présenté.

- Points forts :
  - Bon adossement à la recherche.
  - Convergence des champs de connaissances (études des langues).
  
- Points faibles :
  - Pas de véritable tronc commun.
  - Dossier mal présenté par endroits et peu lisible à l'écran : les fiches pédagogiques, les enseignants, les modalités d'évaluation ont été regroupés en un seul fichier excel à multiples fenêtres.

## Notation )

- Note de la mention (A+, A, B ou C) : A

## Recommandations pour l'établissement )

Il faudrait améliorer la présentation matérielle du dossier et renforcer les convergences entre les spécialités par l'établissement d'un vrai tronc commun. Une véritable politique des stages devrait être considérée.

# Appréciation par spécialité

## Cultures, langues et littératures étrangères (CLLE)

- Présentation de la spécialité :

Cette spécialité a pour objectif de former à la recherche et de proposer des débouchés dans l'enseignement supérieur dans les langues et littératures étrangères enseignées : anglais, allemand, espagnol, italien, portugais. Les étudiants sont issus des licences de « Langues, littératures et civilisations étrangères ». La première année est structurée selon les aires linguistiques et culturelles, la deuxième année est plus transdisciplinaire, ce point constituant l'originalité de cette formation.

- Indicateurs :

Effectifs constatés	2009 : 97 en M1, 44 en M2 toutes langues*
Effectifs attendus	M1 : 90-100, M2 : 30
Taux de réussite	Non renseigné
Résultat de l'évaluation des enseignements par les étudiants (taux de réponses)	Non renseigné
Résultat de l'analyse à 2 ans du devenir des étudiants diplômés ou non (taux de réponses)	Peu de données fiables**
Résultat de l'analyse à 2 ans de la formation par les sortants (taux de réponses)	Non renseigné

\* allemand : 18 ; anglais : 43 ; espagnol : 32 ; italien : 4.

\*\* Les informations concernent la période 2000-2004 : 13 préparation concours, 21 doctorat, 2CDI, 2CDD, 1 recherche emploi.

- Appréciation :

Cette spécialité dont l'existence est pleinement justifiée au sein de la mention « Langues et langages » jouit d'une bonne attractivité sur le plan local et régional ou national et attire également des étudiants d'universités étrangères selon les aires linguistiques d'origine. L'équipe pédagogique est étoffée et ses membres appartiennent aux laboratoires de recherche de l'université. L'architecture de la première année est commune à toutes les aires linguistiques et les enseignements sont disciplinaires. Dans un louable souci de décroisement des disciplines, la deuxième année allie enseignements disciplinaires et transdisciplinaires, bien que la transdisciplinarité figure aussi dans les enseignements d'initiation à la recherche et de méthodologie de la recherche. Ce point gagnerait à être clarifié. La formation à et par la recherche se fait par le biais de deux mémoires de recherche et par la participation à des journées d'études ou à des colloques, aspect très formateur pour un public désireux de poursuivre les études vers le doctorat. L'auto-évaluation a été prise en compte pour améliorer la formation. Le dossier omet certains renseignements notamment le nombre d'inscrits par discipline en M2, les taux de réussite ou les aspects professionnalisants et transverses, or ces éléments permettent de mieux apprécier le dossier.

- Points forts :

- Préparation à la recherche.
- Alliance du disciplinaire et du transdisciplinaire.
- Variété des langues et des champs de recherche.

- Points faibles :

- Contradictions internes sur le contenu des enseignements : question de la transdisciplinarité dans la partie initiation à la recherche et méthodologie, or il s'agit d'enseignements de M2 et non de M1 ?
- Faible professionnalisation.

## Notation

- Note de la spécialité (A+, A, B ou C) : A

## Recommandations pour l'établissement

Il faudrait resserrer les liens avec les autres spécialités. Il serait souhaitable d'envisager la mise en place de stages.

### Didactique des langues et des cultures (DLC)

- Présentation de la spécialité :

Cette formation ouverte aux étudiants titulaires d'une licence de « Langue et cultures étrangères » ou « Langues étrangères appliquées » ou « Lettres modernes » (mention FLE) ou « Sciences du langage » a un double objectif : recherche et professionnel. Elle se propose de former des futurs formateurs, concepteurs de formation et chercheurs dans le domaine de l'enseignement et de l'apprentissage des langues étrangères.

- Indicateurs :

Effectifs constatés	2008-2009 : M1 22 inscrits, 14 en M2
Effectifs attendus	2009-2010 : M1 34 étudiants ; 17 M2
Taux de réussite	Non renseigné
Résultat de l'évaluation des enseignements par les étudiants (taux de réponses)	Pas de chiffres fournis
Résultat de l'analyse à 2 ans du devenir des étudiants diplômés ou non (taux de réponses)	41 réponses/57 inscrits : 3 recherche d'emploi, les autres poursuite d'études ou salariés 2 poursuite en doctorat en 2010
Résultat de l'analyse à 2 ans de la formation par les sortants (taux de réponses)	Pas de chiffres fournis

- Appréciation :

Cette spécialité intègre depuis la rentrée 2010 trois types de formation : initiale, continue et par alternance, ce qui représente un atout. Elle se distingue des masters « Métiers de l'enseignement » car elle vise à une plus large insertion dans le monde professionnel et répond à une demande certaine des entreprises et des institutions publiques ou privées. Les étudiants de cette spécialité sont impliqués dans des projets régionaux au niveau de la recherche. Le cursus intègre des stages dès le M1 et des cours sont mutualisés avec la spécialité « Sciences du langage » ou avec des masters annexes. En deuxième année de master, cette spécialité qui recrute sur dossier jouit d'une bonne attractivité auprès des étudiants en provenance d'universités étrangères en accueillant 56 % d'entre eux.

- Points forts :

- L'alliance professionnelle et de recherche.
- La possibilité de poursuivre vers un doctorat.
- Stages de terrain dès le M1.

- Point faible :

- Manque d'informations concernant les données chiffrées au sein du dossier.

## Notation

- Note de la spécialité (A+, A, B ou C) : A

## Recommandations pour l'établissement

Il serait souhaitable de mettre en place un suivi concernant le devenir des étudiants.

### Sciences du langage (SdL)

- Présentation de la spécialité :

La spécialité « Sciences du langage » s'est donné des objectifs ambitieux pour former à la recherche et en théorie linguistique.

- Indicateurs :

Effectifs constatés	2008-2009 : 10 en M1, 5 en M2
Effectifs attendus	2009-2010 : *
Taux de réussite	2008-2009 : 61 %
Résultat de l'évaluation des enseignements par les étudiants (taux de réponses)	En cours de mise en place
Résultat de l'analyse à 2 ans du devenir des étudiants diplômés ou non (taux de réponses)	Doctorat : 40 % Master pro, prof des écoles : 20 %
Résultat de l'analyse à 2 ans de la formation par les sortants (taux de réponses)	

Moyenne de 12 étudiants/an en M1, 9 en M2. \* renseignements p. 2 non lisibles.

- Appréciation :

Cette spécialité aux objectifs ambitieux attire des étudiants issus d'une licence de « Sciences du langage » de l'Université de Nantes majoritairement (65 %), d'autres universités françaises ou étrangères (20 %) et attire des professionnels en formation continue. La deuxième année attire pour la moitié des étudiants d'universités étrangères, démontrant une bonne visibilité à l'international. Bien adossée au laboratoire de linguistique (EA 3827), elle a le projet louable de créer un master Européen dans le cadre d'un « Réseau international de recherche dans les humanités » qui renforcerait la visibilité de la recherche linguistique à Nantes. Le cursus a été réorganisé pour renforcer la méthodologie et la spécialisation, afin de tenter de remédier aux effectifs qui fondent en deuxième année, un aspect crucial pour ce master recherche. L'avis est favorable avec quelques réserves car il est nécessaire d'améliorer l'attractivité de cette spécialité.

- Points forts :

- Adossement à une recherche active.
- Bonne visibilité des relations internationales.
- Volonté de créer un master européen.
- Relations avec les milieux médicaux (éducation des enfants sourds).

- Points faibles :

- Présentation matérielle du dossier difficilement lisible (cf. remarque mention).
- Effectifs modestes en M2.

## Notation

- Note de la spécialité (A+, A, B ou C) : A

## Recommandations pour l'établissement

Il serait souhaitable d'améliorer l'attractivité de cette spécialité.

### Métiers de l'enseignement et de la formation (MEF) : Allemand

Cette spécialité sera évaluée *a posteriori*.

### Métiers de l'enseignement et de la formation (MEF) : Anglais

Cette spécialité sera évaluée *a posteriori*.

### Métiers de l'enseignement et de la formation (MEF) : Espagnol

Cette spécialité sera évaluée *a posteriori*.